

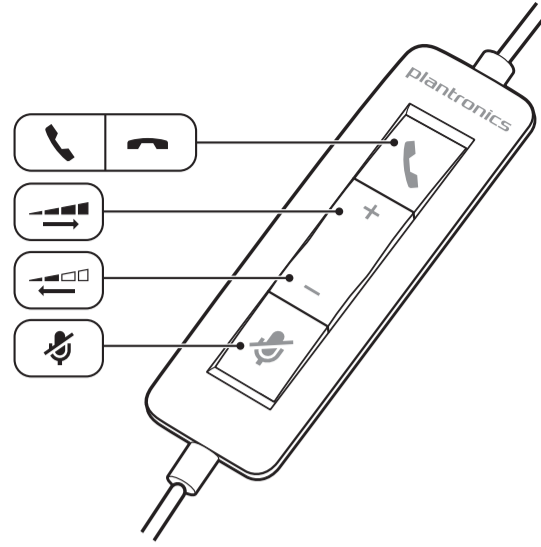
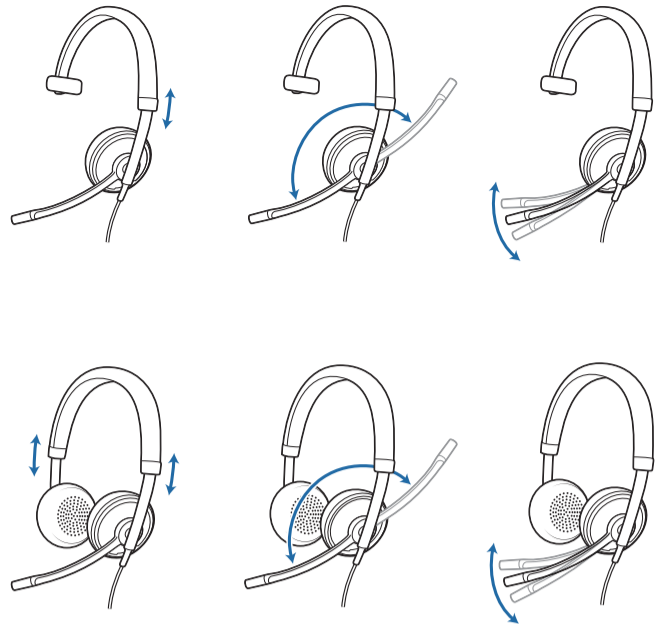
# Blackwire® C510™/C520™ Headset

Designed in Santa Cruz, California

- Lynstart
- Kurzanleitung
- Guia de inicio rápido
- Pikaopas
- Guide de mise en route rapide
- Guida rapida
- クイックスタートガイド
- 빠른 시작 설명서
- Beknopte handleiding
- Hurtigstartvejledning
- Manual de Utilização Rápida
- Snabbstarthandbok
- 快速入门指南
- 快速入門指南

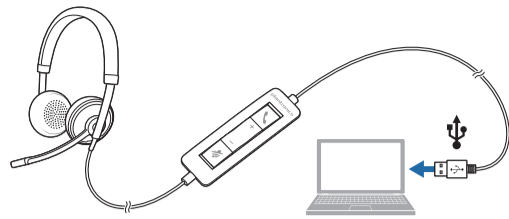
OPTIMIZED FOR  
Microsoft® Lync®

## QUICK START GUIDE



## Connect headset to PC

Connect headset to USB port on PC.



## Download Plantronics Spokes™ software

Go to [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software) and download Spokes software. Spokes software enables you to customize headset preferences.

## Smart Sensor™ Technology

Smart Sensor technology knows when your headset is on your head. Simply placing your headset on your head will automatically answer an incoming call.

## Answer a call

Put on your headset and the call will be answered automatically with Smart Sensor technology.

OR

If you're already wearing your headset simply press the call button.

## Make a call

- 1 While wearing headset, press call button.
- 2 Make call from PC softphone.

## End a call

Press call button.

## Safety information

Please read the following safety and operational instructions before using your Plantronics product to reduce the risk of injury to persons and damage to property.

## ⚠ Warnings

- To reduce the risk of electric shock, avoid contact with liquids and do not disassemble the product.
- If the product overheats, has a damaged cord or plug, has been dropped or damaged or has been dropped into water, disconnect the power supply, discontinue use of the product and contact Plantronics.
- If you experience a skin irritation after using this product, discontinue use and contact Plantronics.
- Exposure to high volume sound levels may cause temporary or permanent damage to your hearing. You should always use your headset with the volume set at moderate listening levels. If you experience hearing discomfort, you should stop using the headset and have your hearing checked by your doctor. For more information, see [plantronics.com/healthandsafety](http://plantronics.com/healthandsafety).

RECYCLING: Your headset and/or the battery must be recycled or disposed of properly. Contact your local recycling center for proper disposal of your headset.

WEEE AND BATTERY DISPOSAL INFORMATION  
Products labeled with the symbol of a crossed-out wheeled bin as shown below are electrical and electronic equipment. The crossed-out wheeled bin symbol denotes that waste electrical and electronic equipment and batteries must not be disposed with the remainder of non-separated household waste, but should instead be collected separately as prescribed by the local laws and regulations. For more detailed information, please refer to our website [plantronics.com](http://plantronics.com).



## FCC Regulatory Information

### Declaration of Conformity

We Plantronics, 345 Encinal Street, Santa Cruz, California, 95060 USA (800) 544-4660, declare under our sole responsibility that the product Blackwire C510/C520 complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

## Technical support

[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)

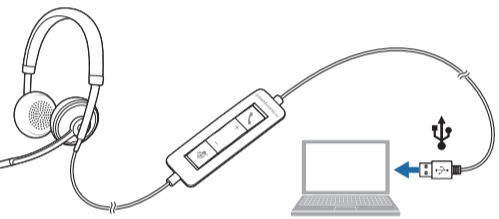
## Online user guide

<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

DA

## Slut headsetet til pc

Slut headsetet til USB-port på pc.



## Download Plantronics Spokes™-software

Gå til [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software) and download Spokes-software. Med Spokes-software kan du tilpasse headsettet til dine præferencer.

## Smart Sensor™-teknologi

Smart Sensor-teknologi ved hvornår headsettet er i brug. Indgående opkald besvares automatisk blot ved at tage headsettet på hovedet.

## Besvar et opkald

Tag headsettet på, og opkaldet besvares automatisk med Smart Sensor-teknologi.

ELLER  
Tryk blot på opkaldsknappen, hvis du allerede har headsettet på.

## Foretag et opkald

- 1 Tryk på opkaldsknappen, mens du har headsettet på.
- 2 Foretag opkald fra pc-softphone.

## Afslut et opkald

Tryk på opkaldsknappen.

## Sikkerhedsoplysninger

For at reducere risikoen for person- og tingskade, bør du læse følgende sikkerhedsinstruktioner og vejledninger til betjening, før du anvender dit Plantronics-produkt.

## ⚠ Advarsler

- Reducer risikoen for elektrisk stød ved at undgå kontakt med væsker og undgå at skille produktet ad.
- Hvis produktet overophedes, har beskadigede ledninger eller stik, er blevet tabt eller beskadiget eller er tålt med vand, skal du tage ledningen ud af stikkontakten, stoppe brugen af produktet og kontakte Plantronics.
- Oplever du hudirritation efter brug af dette produkt, indstil da anvendelsen af produktet, og kontakt Plantronics.
- Hvis man udsættes for høje lyde, kan det give midlertidige eller permanente høreskader. Du skal altid bruge headsettet med volumen indstillet til moderat lydniveauer. Hvis du oplever høregeren, skal du stoppe med at bruge headsettet og få hørelsen tjekket hos din læge. Du kan få yderligere oplysninger på [plantronics.com/healthandsafety](http://plantronics.com/healthandsafety).

GENBRUG: Dit headset og/eller batterier skal genbruges eller bortsælges på korrekt vis. Kontakt det lokale genbrugscenter for at få oplysninger om korrekt bortsælfelse af dit headset.

## WEEE- OG BATTERIBORTSKAFFELSESPLYSNINGER

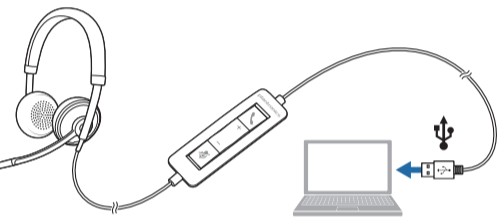
Produkter, der er markeret med en overkrydset skraldespand som vist nedenfor, betegnes som elektrisk og elektronisk affald. Den overkrydsete skraldespand betyder, at elektrisk og elektronisk affald samt batterier ikke må bortsælges sammen med almindeligt husholdningsaffald. Derimod skal det affaldes separat i overensstemmelse med lokale love og regler. Flere oplysninger kan fås på vores hjemmeside [plantronics.com](http://plantronics.com).



DE

## Verbinden des Headsets mit dem PC

Verbinden Sie das Headset mit dem USB-Port am PC.



## Herunterladen der Plantronics Spokes™ Software

Unter [plantronics.de/software](http://plantronics.de/software) können Sie die Spokes Software herunterladen. Mit der Spokes Software können Sie die Headseteinstellungen anpassen.

## Smart Sensor™-Technologie

Die Smart Sensor™-Technologie erkennt, wenn Sie Ihr Headset aufgesetzt haben. Durch einfaches Aufsetzen des Headsets können eingehende Anrufe automatisch entgegengenommen werden.

## Anruf entgegennehmen

Setzen Sie Ihr Headset auf und der Anruf wird mittels Smart Sensor-Technologie automatisch entgegengenommen.

ODER,

falls Sie Ihr Headset bereits tragen, drücken Sie einfach die Gesprächstaste.

## Anruf tätigen

- 1 Wenn Sie das Headset tragen, drücken Sie die Gesprächstaste.
- 2 Tätigen Sie einen Anruf mit dem Computer-Softphone.

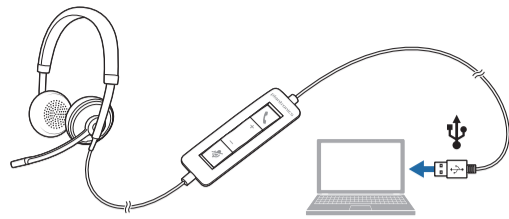
## Anruf beenden

Drücken Sie die Gesprächstaste.

EN

## Connect headset to PC

Connect headset to USB port on PC.



## Download Plantronics Spokes™ software

Go to [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software) and download Spokes software. Spokes software enables you to customize headset preferences.

## Smart Sensor™ Technology

Smart Sensor technology knows when your headset is on your head. Simply placing your headset on your head will automatically answer an incoming call.

## Answer a call

Put on your headset and the call will be answered automatically with Smart Sensor technology.

OR

If you're already wearing your headset simply press the call button.

## Make a call

- 1 While wearing headset, press call button.
- 2 Make call from PC softphone.

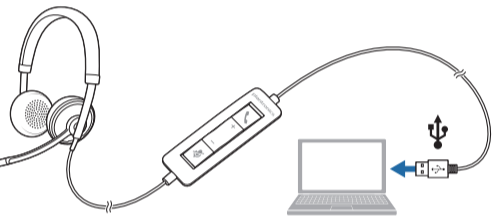
## End a call

Press call button.

ES

## Conectar el auricular al ordenador

Conecte el auricular al puerto USB del ordenador.



## Descargue el software Plantronics Spokes™

Vaya a [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software) y descargue el software Spokes. El software Spokes le permite personalizar las preferencias del auricular.

## Tecnología Smart Sensor™

La tecnología Smart Sensor reconoce cuando lleva el auricular sobre la cabeza. Podrá responder una llamada entrante automáticamente con solo colocar el auricular sobre la cabeza.

## Responder a una llamada

Colóquese el auricular y responderá automáticamente a la llamada con la tecnología Smart Sensor.

O  
Si ya lleva puesto el auricular, simplemente pulse el botón de llamada.

- 1 Mientras lleva el auricular, pulse el botón de llamada.
- 2 Realizar una llamada desde un teléfono Softphone de ordenador.

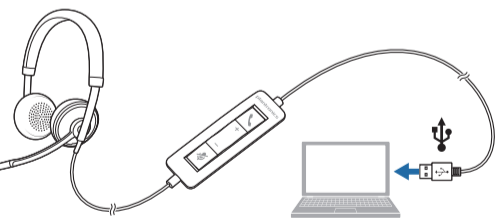
## Finalizar una llamada

Pulse el botón de llamada.

FI

## Kuulokemikrofonin kytkeminen tietokoneeseen

Kytke kuulokemikrofoni tietokoneen USB-porttiin.



## Plantronicsin Spokes™-ohjelmiston lataaminen

Lataa Spokes-ohjelmisto osoitteesta [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software). Spokes-ohjelmiston avulla voit mukauttaa kuulokemikrofonin asetuksat.

## Smart Sensor™-teknikka

Smart Sensor -teknikka havaitsee, että käytät kuulokemikrofonia. Se vastaa puheluun automaattisesti, kun asetat kuulokemikrofonin päähäsi.

## Vastaaminen

Smart Sensor -teknikka vastaa puheluun automaattisesti, kun asetat kuulokemikrofonin päähäsi.

TAI  
Mikäli kuulokemikrofoni on jo päässäsi, vastaa painamalla puhelupainiketta.

## Soittaminen

- 1 Aseta kuulokemikrofoni päähäsi ja paina puhelupainiketta.
- 2 Soita puhelu tietokoneen puhelinohjelmistolla.

## Puhelun lopettaminen

Paina puhelupainiketta.

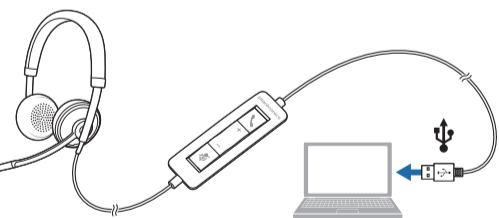
SÄHKÖ- JA ELEKTRONIKKALÄITTEIDEN SEKÄ AKKUIEN HÄVITÄMINEN  
SÄHKÖ- ja elektroniikkalaitteet on merkitty symbolilla, jossa on yliviidetty roskakori. Yliviidetyt roskakorin symboli osoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai akkuja ei saa hävittää käyttämättömien talousjätteiden mukana, vaan ne on toimitettava keräyspöytäsiin paikallisten säästösten mukaan. Lisätietoja on verkkosivuiltamme osoitteessa [plantronics.com](http://plantronics.com).



FR

## Connexion du micro-casque au PC

Connexion à un port USB sur PC



## Télécharger le logiciel Plantronics Spokes™

Rendez-vous sur [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software) et téléchargez le logiciel Spokes. Le logiciel Spokes vous permet de régler vos préférences pour votre micro-casque.

## Technologie Smart Sensor™

La technologie Smart Sensor détecte si vous portez votre micro-casque. Vous pouvez répondre automatiquement à un appel entrant en plaçant tout simplement votre casque sur votre tête.

## Répondre à un appel

Mettez votre micro-casque et l'appel sera automatiquement pris grâce à la technologie Smart Sensor.

SI

Vous portez déjà le micro-casque, appuyez sur le bouton d'appel pour décrocher.

## Passer un appel

- 1 Tandis que vous portez votre micro-casque, appuyez sur le bouton de contrôle d'appel.
- 2 Passez un appel depuis le softphone de votre ordinateur.

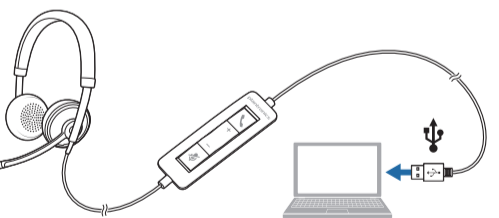
## Mettre fin à un appel

Appuyez sur le bouton d'appel.

IT

## Collegamento del dispositivo al PC

Collegare la cuffia alla porta USB del PC.



## Download del software Plantronics Spokes™

Accedere al sito Web [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software) e scaricare il software Spokes. Il software Spokes consente di personalizzare le preferenze della cuffia.

## Tecnologia Smart Sensor™

La tecnologia Smart Sensor rileva automaticamente quando la cuffia è posizionata sulla testa. È sufficiente posizionare la cuffia sulla testa per rispondere automaticamente a una chiamata in arrivo.

## Rispondere a una chiamata

È sufficiente indossare la cuffia e la chiamata viene risposta automaticamente grazie alla tecnologia Smart Sensor.

OPPURE

Se la cuffia è già indossata, è sufficiente premere il pulsante di chiamata per rispondere alla chiamata.

## Effettuare una chiamata

- 1 Con la cuffia indossata, premere il pulsante di chiamata.
- 2 Effettuare una chiamata tramite il softphone PC.

## Terminare una chiamata

Premere il pulsante di chiamata.

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Modifications not expressly approved by Plantronics, Inc. could void the user's authority to operate the equipment.

## Industry Canada Regulatory Information

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Exposure to RF Radiation

The internal wireless radio operates within the guidelines found in radio frequency safety standards and recommendations, which reflect the consensus of the scientific community. Independent studies have shown that the internal wireless radio is safe for use by consumers. Visit [plantronics.com](http://plantronics.com) for more information.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition de radiation IC, énoncées pour un environnement non contrôlé.

## plantronics®

Simply Smarter Communications™

## NEED MORE HELP?

[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)

Plantronics, Inc.

345 Encinal Street

Santa Cruz, CA 95060

United States

Plantronics BV

South Point Building C

Scorpius 140

2132 LR Hoofdorp

Netherlands



This product is TCO certified. For more information visit [www.plantronics.com/tco](http://www.plantronics.com/tco)

EEE Yönetelmän Uudistus

Recycle where facilities exist

© 2012 Plantronics, Inc. All rights reserved. Plantronics, Blackwire, C510, C520, Spokes, and Smart Sensor are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc. Microsoft and Lync are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of the respective owners. Patents pending. 89551-01 (12.12)

## plantronics®

## Información de seguridad

Las siguientes instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar productos de Plantronics para reducir el riesgo de daños personales y materiales.

## ⚠ Avisos

- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no desmonte el producto ni permita que entre en contacto con líquidos.
- Si el producto se calienta demasiado, tiene el cable o enchufe dañados, se cae al suelo o entra en contacto con líquidos, desconecte el cargador de la toma, no lo utilice y póngase en contacto con Plantronics.
- Si sufre irritación en la piel después de utilizar este producto, interrumpa su uso y póngase en contacto con Plantronics.
- La exposición a niveles de volumen altos puede dañar el aparato auditivo de forma temporal o permanente. Es recomendable utilizar el auricular con un nivel de audio moderado. Si experimenta alguna molestia auditiva, deje de utilizar el auricular y solicite al médico que revise su audición. Para obtener más información, consulte [plantronics.com/healthandsafety](http://plantronics.com/healthandsafety).

RECLAJE: recicle o deshágase de las baterías y del auricular de la forma apropiada. Póngase en contacto con el centro de reciclado más cercano para que le indiquen cómo deshacerse del auricular.

## INFORMACIÓN SOBRE LA NORMATIVA PARA EL DESECHO DE RAEE Y BATERÍAS

Los productos etiquetados con el símbolo del contenedor de basura tachado que se muestra a continuación son aparatos eléctricos y electrónicos. El contenedor de basura tachado indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no se deben desechar juntos con el resto de residuos domésticos, sino que deben recogerse por separado conforme a las regulaciones y leyes locales. Si desea obtener información más detallada, consulte nuestra página Web [plantronics.com](http://plantronics.com).



## Asistencia técnica

[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)

## Guía del usuario en línea

<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

## Informazioni sulla sicurezza

Leggere le seguenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare prima di utilizzare il prodotto Plantronics per ridurre il rischio di infortuni alle persone o di danni ai beni.

## ⚠ Avvisi

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, evitare il contatto con i liquidi e non smontare il prodotto.
- Se il prodotto si surriscalda, presenta un cavo o una presa danneggiati, oppure è caduto o venuto a contatto con acqua, scollegarlo dall'alimentazione, sospendere l'utilizzo e contattare Plantronics.
- Se si verificano irritazioni della pelle dopo l'utilizzo di questo prodotto, sospendere l'uso e contattare Plantronics.
- L'esposizione ad intensità di volume o di pressione sonora eccessiva può causare danni temporanei o permanenti all'udito. È necessario impostare il volume del dispositivo su livelli moderati. Se si riscontrano disturbi dell'udito, è necessario interrompere l'utilizzo del dispositivo e sottoporsi a visite mediche. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [plantronics.com/healthandsafety](http://plantronics.com/healthandsafety).

RICICLAGGIO: l'auricolare e/o la batteria devono essere riciclati o smaltiti in modo appropriato. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento della cuffia, contattate il centro di riciclaggio locale.

## INFORMACIJA APIE WEEE IR MAITINIMO ELEMENTO ŠALINIMA

Gaminiai, pažymėti perbraukto atlieku konteinerio su ratukais simboliu, kaip parodyta toliau, yra elektrinės ar elektroninės įrangos. Perbraukto atlieku konteinerio su ratukais simbolis rodo, kad elektrinės ar elektroninės įrangos bei mašinoms elementus negalima išmesti su nerūšiuotomis buitėmis atliekomis. Šias atliekas reikia surinkti atskirai, laikantis vietinių įstatymų ir taisyklių. Išsamens informacijos ieškokite mūsų interneto svetainėje adresu [plantronics.com](http://plantronics.com).

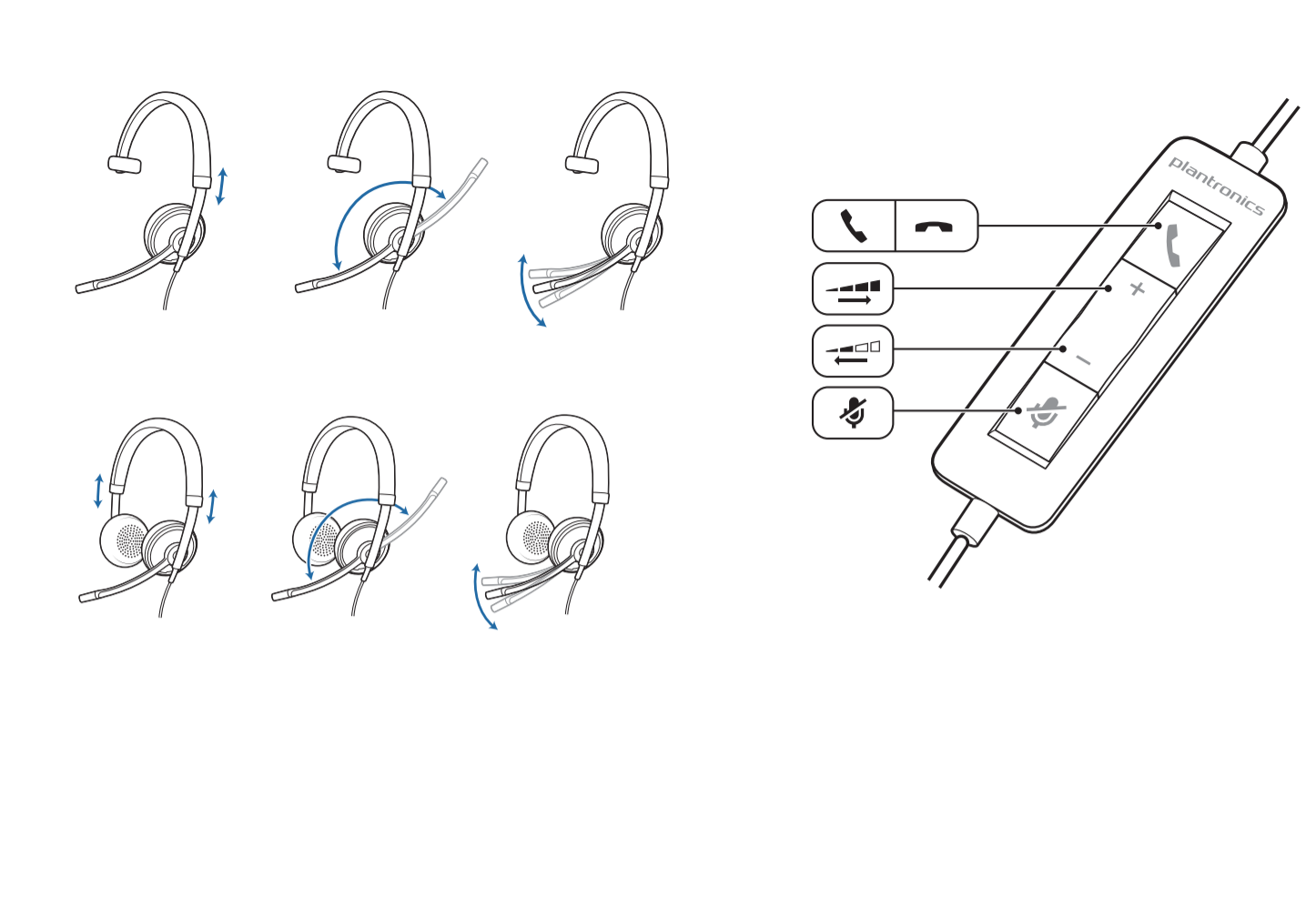


## Supporto tecnico

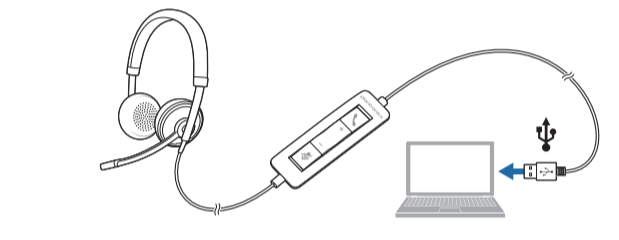
[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)

## Guida dell'utente online:

<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>



**Headset aansluiten op pc**  
Sluit de headset aan op een USB-poort op de pc.



**Plantronics Spokes™-software downloaden**  
Ga naar [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software) en download de Spokes-software. Met Spokes-software kunt u de voorkeursinstellingen van de headset aanpassen.

**Smart Sensor™-technologie**  
Smart Sensor-technologie weet wanneer u uw headset draagt. Om een oproep te beantwoorden hoeft u alleen maar de headset op uw hoofd te plaatsen.

**Een gesprek aannemen**  
Plaats uw headset op uw hoofd om een oproep automatisch te beantwoorden met Smart Sensor-technologie.

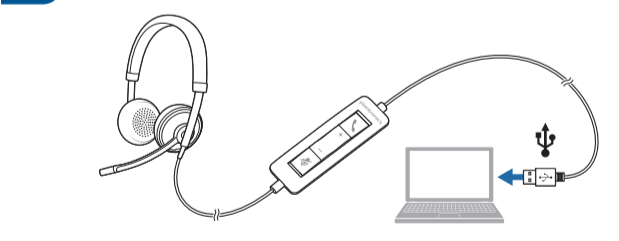
**OF**  
Als u de headset al draagt, drukt u gewoon op de gespreksknop.

**Een oproep plaatsen**  
1 Druk op de gespreksknop terwijl u de headset draagt.

2 Plaats de oproep met een PC-softphone.

**Een oproep beëindigen**  
Druk op de gespreksknop.

**Anslut headset till datorn**  
Anslut headsetet till USB-porten på datorn.



**Hämta programvaran Plantronics Spokes™**  
Gå till [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software) och hämta programvaran Spokes. Med programvaran Spokes kan du anpassa inställningarna för ditt headset.

**Smart Sensor™-teknik**  
Smart Sensor-teknik känner av när headsetet sitter på ditt huvud. Genom att helt enkelt sätta headsetet på huvudet besvaras inkommande samtal automatiskt.

**Svara vid inkommande samtal**  
Sätt på dig headsetet och samtalet besvaras automatiskt med Smart Sensor-teknik.

**ELLER**  
Om du redan har satt på dig headsetet behöver du bara trycka på samtalsknappen.

**Ringa ett samtal**  
1 Tryck på samtalsknappen när du har på dig headsetet.

2 Ring från ett datortelefonprogram.

**Avsluta ett samtal**  
Tryck på samtalsknappen.

**Teknisk support**  
[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)  
**Användarhandbok online**  
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

**Veiligheidsinformatie**  
Lees de volgende veiligheidsaanwijzingen en bedieningsinstructies voordat u uw Plantronics-product gebruikt, om het risico op lichamelijk letsel en schade aan eigendommen te beperken.

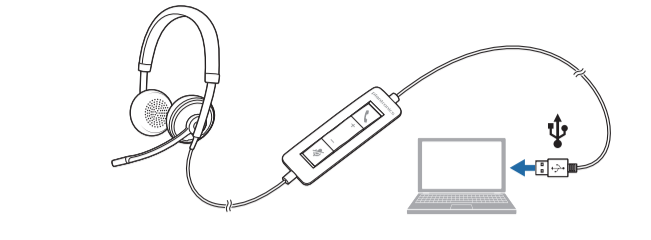
- ⚠ Waarschuwingen**
- Vermijd contact met vloeistoffen en haal het product nooit zelf uit elkaar om de kans op elektrische schokken te verminderen.
- Als het product oververhit raakt, een beschadigd snoer of een beschadigde stekker heeft, is gewelven of beschadigd, of in contact is gekomen met een vloeistof dient u het product los te koppelen, het product niet meer te gebruiken en contact op te nemen met Plantronics.
- Als u na het gebruik van dit product last krijgt van huidirritatie, dient u het product niet meer te gebruiken en dient u contact op te nemen met Plantronics.
- Blootstelling aan een harde geluiden kan uw gehoor tijdelijk of permanent beschadigen. Wij raden u aan uw headset te gebruiken met een normaal geluidsniveau. Als u last krijgt van gehoorschikken, moet u de handset niet meer gebruiken en uw gehoor door uw huisarts laten controleren. Ga voor meer informatie naar [plantronics.com/healthandsafety](http://plantronics.com/healthandsafety).

**RECYCLING:** uw headset en/of de batterij moeten op de juiste wijze worden gerecycled of weggevoerd. Neem voor inlichtingen contact op met uw lokale recyclingcentrum.

**INFORMATIE OVER DE VERWIJDERING VAN WEEE EN BATTERIJEN**  
Producten die een pictogram hebben van een afvalcontainer met een kruis erin, zoals hieronder is afgebeeld, zijn elektrische en elektronische apparaten. De doorgekruiste afvalcontainer betekent dat deze afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen niet met de rest van het huishoudelijke afval mogen worden weggegooid. Deze apparatuur moet apart worden ingezameld volgens de lokale wetgeving en de voor u van land geldende milieuregeling. Kijk voor meer informatie op onze website [plantronics.com](http://plantronics.com)

**Teknische ondersteuning**  
[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)  
**Online gebruikershandleiding**  
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

**ヘッドセットをPCに接続する**  
PCのUSBポートにヘッドセットを接続します。



**Plantronics Spokes™ソフトウェアをダウンロードする**  
[plantronics.com/software](http://plantronics.com/software)にアクセスし、Spokesソフトウェアをダウンロードします。Spokesソフトウェアにより、ヘッドセットのカスタマイズが可能になります。

**Smart Sensor™テクノロジー**  
Smart Sensor™テクノロジーにより、ヘッドセットの装着が識別されます。ヘッドセットを装着するだけで、自動的に着信応答できます。

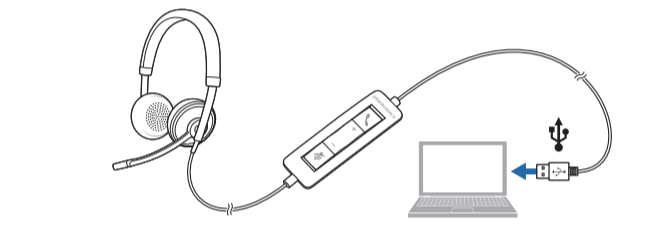
**着信に応答する**  
ヘッドセットを装着すると、Smart Sensor™テクノロジーにより自動的に着信応答できます。すでにヘッドセットを装着している場合は、コールボタンを押します。

**電話を発信する**  
1 ヘッドセットを装着した状態で、コールボタンを押します。

2 PCソフトフォンから電話をかけます。

**通話を終了する**  
コールボタンを押します。

**Koble hodesettet til PC**  
Koble hodesettet til USB-porten på PCen.



**Last ned Plantronics Spokes™-programvaren**  
Gå til [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software) for å laste ned Spokes-programvaren. Spokes-programvaren gjør at du kan tilpasse hodesettets innstillinger.

**Smart Sensor™-teknologi**  
Smart Sensor-teknologi vet når hodesettet er på hodet ditt. Bare plasser hodesettet på hodet, så vil du automatisk svare på en innkommende samtale.

**Svare på en samtale**  
Ta på deg hodesettet, så vil samtalen bli besvart automatisk med Smart Sensor-teknologi.

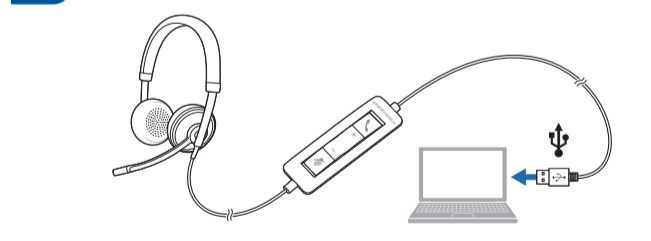
**ELLER**  
Hvis du allerede har på deg hodesettet, trenger du bare å trykke på ringeknappen.

**Ringe**  
1 Mens du har på deg hodesettet, trykker du på ringeknappen.

2 Foret en samtale fra en PC-telefon.

**Avslutte en samtale**  
Trykk på ringeknappen.

**将耳机连接至 PC**  
将耳机连接至 PC 的 USB 端口。



**下载 Plantronics Spokes™ 软件**  
请转至 [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software)，然后下载 Spokes 软件。Spokes 软件可以让您为耳机首选项进行定制。

**Smart Sensor™ 技术**  
Smart Sensor 技术可识别出您是否已佩戴耳机。来电时只需戴上耳机，即可自动应答来电。

**接听电话**  
借 Smart Sensor 技术，戴上耳机即可自动应答来电，或者如果您已佩戴耳机，来电时只要按下通话按钮。

**拨打电话**  
1 佩戴耳机的同时，按下通话按钮。

2 使用您的 PC 网络电话拨打电话。

**结束通话**  
按通话按钮

**技术支持**  
[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)  
**在线用户指南**  
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

**使用上の注意事項**  
けが、所有物の破損を防ぐため、Plantronics製品をお使いになる前に、次の注意事項をお読みください。

- ⚠ 警告**
- 感電する恐れがありますので、本製品を液体と接触させないよう注意し、本製品を分解しないでください。
- 本製品が加熱した場合、コードやプラグが破損した場合、落としたり破損した場合、水中に落ちた場合は、電源を取り外し、製品の使用を中止し、Plantronicsに連絡してください。
- この製品を使用後に皮膚がふれた場合は、使用を中止し、Plantronicsにご連絡ください。
- 大音量で使用する、一時的または永久的な聴力障害が発生する可能性があります。ヘッドセットは常に中程度の音量に設定して使用してください。聞いていて不快と感じたときは、そのヘッドセットの使用を中止し、医師の診断を受けてください。詳しくは、[plantronics.com/healthandsafety](http://plantronics.com/healthandsafety)を参照してください。

**テクニカルサポート**  
[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)  
**オンラインユーザーガイド**  
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

この製品は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしましょう。 VCCI-B

**Sikkerhetsinformasjon**  
Les disse sikkerhets- og driftsinstruksjonene før du bruker Plantronics-produktet for å redusere risikoen for personskader eller skader på eiendom.

- ⚠ Advarsler**
- Du reduserer faren for elektriske stød ved å unngå kontakt med væsker og ikke demontere produktet.
- Hvis produktet overopphetes, har en skadet ledning eller kontakt, har blitt mistet eller addelagt, eller har vært i kontakt med vann, må du koble fra strømforsyningen, slutte å bruke det og kontakte Plantronics.
- Hvis du opplever hudirritasjon når du bruker dette produktet, bør du avslutte bruken og kontakte Plantronics.
- Hvis du utsetter deg selv for høye volumnivåer, kan du få midlertidige eller varige hørselsskader. Du bør alltid bruke hodesettet med et moderat lydnivå. Hvis lyden føles ubehagelig, bør du slutte å bruke hodesettet og få sikker hørsetest av en lege. Mer informasjon finner du på [plantronics.com/healthandsafety](http://plantronics.com/healthandsafety).

**RESIRKULERING:** Hodesettet og/eller batteriet må resirkuleres eller kastes på en forsvarlig måte. Kontakt ditt lokale gjenvinningsenter for nærmere instruksjoner.

**INFORMASJON OM AVHENDING AV WEEE OG BATTERI**  
Produkter merket med symbolet er en sapskasse med kryss over som vist nedenfor, er elektrisk og elektronisk utstyr. Sapskassen med kryss over angir at elektrisk og elektronisk avfall og batterier ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men det skal samles inn i/overes til lokale lovover og regler. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til [plantronics.com](http://plantronics.com)

**Teknisk støtte:**  
[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)  
**Elektronisk brukerveiledning:**  
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

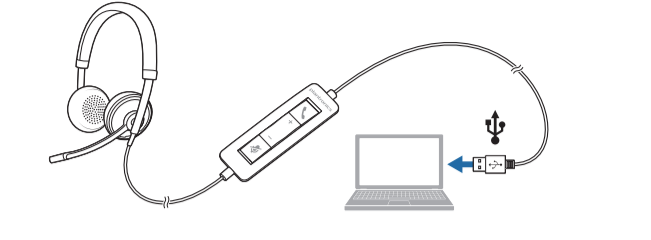
**安全信息**  
在使用 Plantronics 产品之前，请阅读以下安全 and 操作说明，降低导致人身伤害和财产损失的风险。

- ⚠ 警告**
- 为降低触电的风险，请避免接触到液体并且不要拆开产品。
- 如果产品过热，出现烧焦或插头损坏、曾经跌落或损坏，或者掉入水中，请断开电源，停止使用该产品并联系 Plantronics 联系。
- 如果使用本产品后皮肤会出现刺激，请停止使用并联系 Plantronics 联系。

在大音量下长时间使用耳机可能会导致听力暂时或永久受损。您在使用耳机时必须将音量设置在一定程度的收听音量级别。如果您感觉听力有所下降，您应停止使用耳机并让医生为您检查听力。有关详情，请参阅 [plantronics.com/healthandsafety](http://plantronics.com/healthandsafety)。

**技术支持**  
[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)  
**在线用户指南**  
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

**PC에 헤드셋 연결**  
PC의 USB 포트에 헤드셋을 연결합니다.



**Plantronics Spokes™ 소프트웨어 다운로드**  
[plantronics.com/software](http://plantronics.com/software) 이 통해 Spokes 소프트웨어를 다운로드합니다. Spokes 소프트웨어를 통해 헤드셋 기본 설정을 사용자 지정할 수 있습니다.

**스마트 센서™ 기술**  
스마트 센서 기술을 통해 헤드셋 착용 여부를 파악합니다. 헤드셋을 착용하기만 하면 자동으로 수신 전화에 응답합니다.

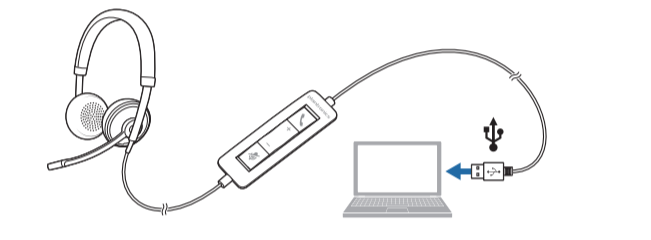
**전화 받기**  
스마트 센서 기술을 통해 헤드셋을 착용하면 자동으로 전화에 응답합니다. 이미 헤드셋을 착용 중인 경우 통화 버튼만 누르면 됩니다.

**전화 걸기**  
1 헤드셋을 착용한 상태로 통화 버튼을 누릅니다.

2 PC 소프트웨어로 전화를 겁니다.

**전화 끊기**  
통화 버튼을 누릅니다.

**Ligar o auricular ao PC**  
Ligar o auricular à porta USB do PC.



**Transferir o software Plantronics Spokes™**  
Aceda a [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software) e transfira o software Spokes. O software Spokes permite-lhe personalizar as preferências do auricular.

**Tecnologia Smart Sensor™**  
A tecnologia Smart Sensor™ sabe quando está a utilizar o auricular. Para atender uma chamada, basta colocar o auricular.

**Atender uma chamada**  
Colocar o auricular e atenderá automaticamente a chamada com a tecnologia Smart Sensor.

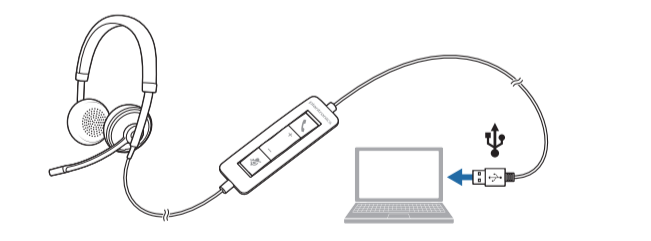
**OU**  
Se o auricular já estiver colocado, basta premir o botão de chamada.

**Efectuar uma chamada**  
1 Enquanto estiver a utilizar o auricular, prima o botão de chamada.

2 Efectue a chamada a partir do softphone do PC.

**Terminar uma chamada**  
Prima o botão de chamada.

**連接耳機至 PC**  
連接耳機至 PC 的 USB 連接埠。



**下載 Plantronics Spokes™ 軟體**  
請造訪 [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software) 並下載 Spokes 軟體。Spokes 軟體可讓您自訂耳機喜好設定。

**Smart Sensor™ 技術**  
Smart Sensor 技術會偵測到您是否戴上耳機。只要戴上您的耳機即可自動接聽來電。

**接聽電話**  
戴上您的耳機，Smart Sensor 技術即可讓您自動接聽電話，或者，如果您已戴上您的耳機，只要按下通話按鈕即可。

**撥打電話**  
1 戴上耳機時，按下通話按鈕。

2 從 PC 軟體電話撥打電話。

**結束通話**  
按下通話按鈕。

**技術支援**  
[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)  
**線上使用者指南**  
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

**안전 정보**  
Plantronics 제품을 사용하기 전에 상해 및 재산상 손실의 위험을 줄이려면 다음 안전 및 직물 관련 지침을 자세히 읽어보십시오.

- ⚠ 경고**
- 감전 위험을 줄이려면 액체와 접촉을 피하고 제품을 분해하지 마십시오.
- 제품이 과열되었거나, 코드나 플러그가 손상되었거나, 제품이 낙박되었거나 손상되었거나, 물에 빠진 경우, 전원 공급 장치를 분리하고 제품 사용을 중지한 후 Plantronics에 문의하십시오.
- 이 제품을 사용한 후 피부 자극이 발생하면 사용을 중지하고 Plantronics에 문의하십시오.
- 높은 볼륨 크기는 청력을 일시적으로 또는 영구적으로 손상시킬 수 있습니다. 송수확기의 볼륨을 적절한 크기로 유지하십시오. 듣기에 불편함을 느끼는 경우 송수확기 사용을 중단하고 의사에게 상담하여 대한 진찰을 받으십시오. 자세한 내용은 다음 페이지를 참조하십시오. [plantronics.com/healthandsafety](http://plantronics.com/healthandsafety).

**기술 지원**  
[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)  
**온라인 사용자 설명서**  
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

이 기기는 가정용 (음) 전자파 적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

**Informações de segurança**  
Leia as seguintes instruções de segurança e de funcionamento antes de utilizar o seu produto Plantronics, de forma a reduzir o risco de ferimentos em pessoas e danos materiais.

- ⚠ Advertências**
- Para reduzir o risco de choque eléctrico, evite o contacto com líquidos e não desmonte o produto.
- Se o produto sobreaquecer, apresentar um fio ou ficha danificados, cair, sofrer danos ou cair na água, desligue-o da alimentação, interrompa a sua utilização e contacte a Plantronics.
- Se sofrer irritação cutânea após utilizar este produto, interrompa a utilização e contacte a Plantronics.
- A exposição a volumes de som elevados poderá causar danos temporários ou permanentes à audição. Deve reduzir o volume durante a audição, deverá deixar de utilizar o auricular e consultar um médico. Para obter mais informações, visite [plantronics.com/healthandsafety](http://plantronics.com/healthandsafety).

**RECICLAGEM:** O seu auricular ou/a bateria devem ser reciclados ou eliminados da forma correcta. Contacte o centro de reciclagem local para saber como deve deixar fora os auriculares correctamente.

**WEEE E INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO DE BATERIAS**  
Os produtos com uma etiqueta igual à apresentada em baixo (caixote do lixo com uma cruz sobreposta) são equipamento eléctrico e electrónico. O símbolo indica que o equipamento eléctrico e electrónico e baterias não deverão ser eliminados com os restantes resíduos domésticos; deverá antes ser recolhido individualmente, tal como regulamentado pela legislação local. Para obter informação mais detalhada, consulte o nosso Web site [plantronics.com](http://plantronics.com)

**Assistência técnica**  
[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)  
**Manual do utilizador online**  
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

**安全資訊**  
為降低人身傷害與財物損害的風險，在使用 Plantronics 產品前，請先閱讀以下安全與操作說明。

- ⚠ 警告**
- 為降低觸電的危險，請避免接觸液體，也不要擅自拆解本產品。
- 如果本產品過熱、電線或插頭受損、不慎掉落或損壞，或掉入水中，請拔掉電源供應器，停止使用本產品，並連絡 Plantronics 聯繫。
- 如果您使用本產品後發生皮膚刺激情形，請停止使用產品並聯絡 Plantronics。

長時間處於大音量可能會導致您的聽力短暫或永久受損。您應將耳機之音量設定為適當的收聽音量。若有任何聽覺不適，請停止使用耳機，並前往就醫，由醫師檢查聽力。如需詳情，請參閱 [plantronics.com/healthandsafety](http://plantronics.com/healthandsafety)。

**技術支援**  
[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)  
**線上使用者指南**  
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>